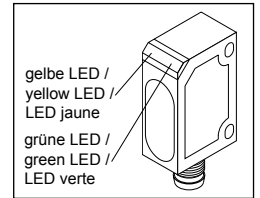


Reflexionslichtschranke
Retro-reflective sensor
Barrière optique réflex



- Rotlicht 660 nm
- Betriebsreichweite 50 ... 2500 mm
- Kleine Bauform
- Verschmutzungsanzeige
- N.O. - N.C. wählbar

- Red light 660 nm
- Scanning range 50 ... 2500 mm
- Compact housing
- Contamination indicator
- N.O. - N.C. selectable

- Lumière rouge 660 nm
- Rayon d'action 50 ... 2500 mm
- Boîtier compact
- Indicateur de contamination
- N.O. - N.C. réglable

Maßzeichnung / Dimensional drawing / Plan coté		Anschluss / Wiring / Raccordement	
153-00380	153-00379	1	2

Optische Daten (typ.)

Betriebsreichweite: 50 ... 2500 mm
 Grenzreichweite: 3000 mm
 Bezugsmaterial: Reflektor R5, 51x51 mm
 Lichtart: rot 660 nm, gepulst
 Lichtfleck: 75x75 mm in Reichweite 1500 mm
 Fremdlichtgrenze: EN 60947-5-2

Optical data (typ.)

Scanning range: 50 ... 2500 mm
 Maximum distance: 3000 mm
 Reference material: Reflector R5, 51x51 mm
 Used light: red 660 nm, pulsed
 Light spot: 75x75 mm at sensing distance 1500 mm
 Ambient light: EN 60947-5-2

Caract. optique (typ.)

Rayon d'action: 50 ... 2500 mm
 Distance maximale: 3000 mm
 Matériau de référence: Réflecteur R5, 51x51 mm
 Type de lumière: rouge 660 nm, pulsée
 Spot lumineux: 75x75 mm à la distance de détection 1500 mm
 Influence de l'éclairage ambiant: EN 60947-5-2

Elektrische Daten (typ.)

Betriebsspannung +U_B: 10 ... 30 V DC
 Verpolschutz U_B: ja
 Ausgangsfunktion IN: N.O.: -UB oder offen
 N.C.: +UB
 Stromaufnahme im Leerlauf: ≤ 25 mA bei 24 V DC
 Schaltausgang: siehe Auswahltabelle
 Ausgangsstrom: 100 mA
 Kurzschlusschutz: ja
 Schaltfrequenz (ti/tp 1:1): 1000 Hz
 Stabilitätsanzeige: LED grün
 Schaltzustandsanzeige: LED gelb
 Schutzklasse: ¹⁾

Electrical data (typ.)

Operating voltage +U_B: 10 ... 30 V DC
 Reverse battery protection U_B: yes
 Output function IN: N.O.: -UB or open
 N.C.: +UB
 Power consumption (no load): ≤ 25 mA at 24 V DC
 Signal output: see selection table
 Output current: 100 mA
 Short-circuit protection: yes
 Switching frequency (at ppp 1:1): 1000 Hz
 Stability indicator: LED green
 Output signal indicator: LED yellow
 Protection class: ¹⁾

Caract. électriques (typ.)

Tension d'utilisation +U_B: 10 ... 30 V DC
 Protection contre les inversions de polarité U_B: oui
 Fonction de sortie IN: N.O.: -UB ou ouvert
 N.C.: +UB
 Consommation en courant (sans charge): ≤ 25 mA à 24 V DC
 Sorties de commutation: voir le tableau de choix
 Courant de sortie: 100 mA
 Protection contre courts-circuits: oui
 Fréquence de commutation (ti/tp 1:1): 1000 Hz
 Indicateur de stabilité: LED verte
 Visualisation de la sortie de commutation: LED jaune
 Protection électrique: ¹⁾

Mechanische Daten (typ.)

Gehäusematerial: ABS
 Schutzart: IP67
 Umgebungstemperaturbereich: -20 ... +60 °C
 Lagertemperaturbereich: -20 ... +80 °C
 Anschlusskabel: 4 x 0,14 mm²
 Leitungslänge Standard: 2 m
 Steckeranschluss: M 8x1
 Gewicht (Stecker): ca. 10 g
 Gewicht (Kabel): ca. 40 g

Mechanical data (typ.)

Casing material: ABS
 Protection standard: IP67
 Ambient temperature range: -20 ... +60 °C
 Storage temperature range: -20 ... +80 °C
 Cable: 4 x 0,14 mm²
 Standard cable length: 2 m
 Connection: M 8x1
 Weight (plug): approx. 10 g
 Weight (cable): approx. 40 g

Caract. mécaniques (typ.)

Matériau de boîtier: ABS
 Degré de protection: IP67
 Température de fonctionnement: -20 ... +60 °C
 Plage de température de stockage: -20 ... +80 °C
 Connecteur de raccordement: M 8x1
 Câble de raccordement: 4 x 0,14 mm²
 Longueur de câble standard: 2 m
 Poids (Connecteur): env. 10 g
 Poids (Câble): env. 40 g

¹⁾ U_{imp} = 500 V

Ausgang (voreingestellt) Output (preset) Sortie (réglée)	PNP N.O.	NPN N.O.	PNP N.O.	NPN N.O.
Anschluss	Stecker	Stecker	Kabel	Kabel
Connection	Connector	Connector	Cable	Cable
Raccordement	Connector	Connector	Câble	Câble
Anschlussbild Wiring diagram Schéma de raccordement	1	1	2	2
Typ / Bestellbezeichnung Type / order ref. Type / Référence de commande	FR 23 R-PSM4	FR 23 R-NSM4	FR 23 R-PSK4	FR 23 R-NSK4



Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängt, ist nicht zulässig.

These Proximity Switches are not suited for safety related applications.

Ces appareils de détection optique ne peuvent pas être utilisés pour des applications de sécurité des personnes.